

中国电影出海的三重维度：根基、方法与愿景

■文赵泓

成熟的全球发行体系,更是对多元市场的深刻理解和强大的影响力。这种“以内促外、以外带内”的良性循环,是好莱坞维持影响力的关键机制。中国电影出海已取得显著的阶段性成果,接下来需要继续构建多措并举、多管齐下的系统性工程。

创作层面,推广“中方主控+国际资源”的合作模式,提高中国电影在国际合作中的主导权与话语权。在突出商业大片的同时,也要重视艺术电影及多元类型片在国际传播中的独特价值。有学者认为:“艺术电影的个性化创作和深层人文关怀,能够吸引国际文化与学术圈层的关注,其国际传播意义在某种程度上甚至超越商业电影。”支持作者电影、纪录片等参与国际电影节,可以塑造中国电影丰富、立体的文化形象,从不同层面丰富大国形象。

技术层面,中国电影需要把握新技术机遇,参与国际标准制定。中国LED电影屏已占据全球安装总量的三分之二,虚拟拍摄技术、国产摄影机与沉浸声技术纷纷走向国际市场。据报道,2023年,中国主导制定的《数字影院立体放映技术要求和测量方法》(ISO 5926:2023)发布,成为首个非欧美国家牵头的国际电影标准。2024年11月,又一个由中国主导的电影技术国际标准项目《数字影院LED影厅光学技术要求和测量方法》(ISO/AWI 25338)获ISO批准正式立项。未来,我国将进一步推动人工智能、虚拟现实等技术与电影创作的深度融合,为出海提供“硬核”支撑。

发行与推广层面,建立“院线+流媒体”的双轨发行网络,并善用海外社交媒体、流媒体平台,实现本土化运营。目前,追光动画的作品通过多语言配音和平台合作,覆盖90多个国家和地区;《白蛇2:青蛇劫起》登陆奈飞平台后首周播放量全球第三,连续三周位居榜单前十、吸引千万观众。这表明,精准的本地化策略与平台合作是提升传播效果的关键。

确立长远愿景 “存在感”升级为“认同感”

中国电影出海的终极目标,是通过持续、系统的努力,使中国电影不仅是文化的传递者,更成为世界电影格局的建设性力量。到2035年,中国将建成电影强国,成为全球重要的电影生产者、技术标准制定者与文化价值引领者。实现这一目标,需推动中国电影从“单向输出”转向“双向互动”。这意味着不仅要中国作品推向世界,还要通过合作、吸纳全球优秀人才参与中国叙事,生产既具有中国特色又能引发全球共鸣的内容。法国汉学家路易莎·普吕当蒂诺在戛纳国际电影节说:中国电影已成为最值得关注 and 最具吸引力的产业之一。中国电影应把握这一机遇,以更开放、包容的姿态参与全球文明对话。

中国电影出海还需注重长效机制建设,避免“内热外冷”。政策引导、人才培养、市场培育等多方面举措应为中国电影出海提供持续动力,这也意味着中国电影出海不是短期行为,而是久久为功的长期布局。

中国电影出海是中华文化现代化表达和全球传播的宏大叙事。它需要立足文化根基,创新方法路径,着眼长远愿景,通过系统性、全方位的努力,实现从文化自觉到全球影响的跨越。据不完全统计,2025年,《哪吒之魔童闹海》以超过6900万美元的海外票房成绩,创下近年来国产影片单片海外票房新高;全年国产影片海外上映国家和地区达到46个。由此可见,中国电影正在实现从“海外展示”迈向“国际公映”的深刻转变。随着中国电影在技术、标准、模式等方面的持续进步,到2035年,中国电影将为世界电影百花园增添更加绚丽的色彩。

(作者单位:四川省社会科学院)本文系四川省社会科学院院级项目《21世纪好莱坞电影意识形态研究》(项目编号:24YB16)阶段性成果。

中华优秀传统文化源远流长、博大精深,是中华民族之根与魂。习近平总书记强调,要努力从中华民族世世代代形成和积累的优秀传统文化中汲取营养和智慧,延续文化基因,萃取思想精华,展现精神魅力。中国电影作为中华文化的重要载体,其出海已经不仅是文化传播的要求,更成为推动中华文明与世界文明交流互鉴的重要方式。在此背景下,中国电影出海肩负着展现中国形象、传递中国价值的重要使命。

夯实文化根基 塑造中国电影精神内核

中国电影出海的首要前提,是坚守文化主体性,深入挖掘中华优秀传统文化与当代中国的精神内涵。中华民族数千年悠久历史和灿烂文明,为电影创作提供了丰富的养分。《长安三万里》等作品获得成功,正是因其生动展现了中华优秀传统文化的魅力。

电影是跨国界的情感语言。不同于其他艺术形式,被称为“第七艺术”的电影通过视觉、听觉的综合叙事,能够跨越语言障碍,直击人类共同情感。中国电影需要在坚守文化根脉的前提下,找到与全人类的情感连接点和价值共同点,如家庭伦理、个人奋斗、环境保护、公平正义等。有学者指出,中欧年轻观众在公平正义、弱势群体关怀等话题上有共同情感基础。近年来,“流浪地球”系列以人类命运共同体的宏大叙事,超越了地域与文化的界限,让海外观众在科幻框架下感受到中华文化“天下为公”的胸怀;《万里归途》则通过个体的坚守与担当,诠释了超越民族的人道主义精神。这种基于文化自觉的创作态度,使中国电影逐渐从“东方奇观”转向“世界叙事”,在保持文化独特性的同时,引发更广泛的情感共鸣。

值得注意的是,文化根基的夯实不应局限于内容层面,更需构建中国电影的美学体系。从《黄土地》《红高粱》的早期探索,到《狂野时代》等在国际电影节获得的认可,中国电影的美学表达日益成熟,正逐渐形成兼具民族特色与世界意义的视觉语言。

创新方法路径 完善电影出海传播体系

好莱坞电影海外票房占比常年超过总票房半数,背后不仅是

沂蒙精神的影视叙事表达与当代价值呈现

■文/张慧芳 徐爱兵

作为中国革命精神谱系重要分支,沂蒙精神的生成演进与传承发展,根植于齐鲁大地数千年积淀的儒家文化与红色革命文化交融的土壤之中,且凝聚着革命战争年代军民水乳交融、生死与共的精神内核。兼具视听感染力与大众传播力的影视艺术,恰好为这种精神实现跨越时空的代际传承提供了极具效能的媒介载体。新中国成立以来,不同历史阶段的影视创作者以影像为媒介,将原本抽象且具有特定历史语境的沂蒙精神内核转化为能够被不同时代受众感知与共情的艺术形象,在契合不同时期大众审美取向与文化接受心理的过程中完成了革命精神的当代转译。

沂蒙精神在影视作品中的叙事表达

以人物进行叙事表达。多数创作者倾向于将叙事重心锚定在普通民众于革命洪流中的个体成长与精神觉醒,以此折射出平凡生命在历史剧变中迸发的人性光辉。如电视剧《沂蒙》塑造的于宝珍形象,便跳出了传统革命叙事中“高大全”式英雄的刻板范式,以一个再普通不过的沂蒙农村妇女的生命轨迹串联起沂蒙革命史的宏大脉络。于宝珍从最初对革命感到懵懂与疏离,到主动承担起抚养革命后代、掩护八路军伤员的沉重责任,在无数次直面生死的艰难抉择中悄然完成了从普通农妇到革命支持者的精神蜕变。创作者并未刻意拔高人物的精神境界,而是通过大量生活化的日常细节与朴素真挚的情感流露让观众窥见沂蒙人民无私奉献精神最本真的生成逻辑。

以情节进行叙事表达。影视作品可通过构建具有内在戏剧张力的情节冲突,实现沂蒙精神核心内涵从抽象理念到具象历史事件的转译。如电影《沂蒙六姐妹》中的“火线桥”情节,沂蒙妇女们以瘦弱的肩膀扛起沉重的门板,在刺骨的河水中架起一座通往战场胜利的人桥;该情节摒弃了直白的口号式宣讲,转而通过妇女们在河水

中不住颤抖的双腿、眼神中流露的坚毅与决绝,以及与奔赴战场的战士们依依不舍的告别场景,直观而震撼地呈现出沂蒙人民为革命事业作出了难以估量的奉献与牺牲。这种将精神内涵具象化为可感情节的叙事策略,能够有效跨越时空阻隔并唤起当代观众内心深沉的情感共鸣。

以空间进行叙事表达。沂蒙山区独特的地理地貌是沂蒙精神得以传承与发展的重要物质载体。如纪录片《沂蒙山》便大量运用航拍镜头,将沂蒙山区连绵不绝的层峦叠嶂、蜿蜒曲折的山间河流与错落分布的传统山村加以呈现。极具地域特色的空间意象为能够被不同时代受众感知与共情的艺术形象,在契合不同时期大众审美取向与文化接受心理的过程中完成了革命精神的当代转译。

沂蒙精神影视叙事中的当代价值呈现

政治价值维度:意识形态阵地的巩固与民族凝聚力的提升。沂蒙精神题材影视创作始终秉持唯物史观的基本立场,通过艺术化再现中国共产党领导沂蒙人民开展艰苦卓绝革命斗争的历史进程,揭示了中国共产党的执政地位形成的历史必然性与人民性基础。影视作品中反复呈现的军民鱼水情深的动人场景,是对中国共产党全心全意为人民服务这一根本宗旨的生动诠释与艺术表达。这种建立在历史真实基础上的叙事方式能够帮助当代观众尤其是处于价值观形成关键期的青少年群体建立正确历史认知框架,有效抵御历史虚无主义的渗透与侵蚀,进而增强对中国特色社会主义道路的政治认同与文化自信。

文化价值维度:社会主义先进文化的丰富与文化自信的培育。沂蒙精神作为中华优秀传统文化、革命文化

与社会主义先进文化三者深度融合的精神结晶,为新时代中国特色社会主建设提供了取之不尽的精神滋养与创作源泉。相关影视作品在传承沂蒙精神内涵的同时,主动契合当代观众的审美趣味与接受习惯,打造出一批兼具思想深度与艺术感染力、彰显中国风格与中国气派的优秀文化产品。此类作品不仅在国内市场收获了广泛的社会反响与观众认可,更成为中华文化对外传播的重要载体并向国际社会生动展现了中国共产党人的精神品格与中华民族独特的精神追求。

社会价值维度:社会主义核心价值观的培育与社会风尚的引领。沂蒙精神所蕴含的爱国奉献、敬业担当、诚信友善等价值理念与社会主义核心价值观的基本要求高度契合。影视作品通过塑造一系列有血有肉、情感饱满的艺术形象,将原本抽象的价值理念转化为可感可行的行为范式与道德标杆。观众在沉浸式的审美体验过程中会潜移默化地受到沂蒙精神的浸润与感召,进而将无私奉献、艰苦奋斗等宝贵精神品质内化为个人的价值追求并最终外化为自觉的社会实践行动,这一过程有助于推动全社会形成崇德向善的良好风尚。

沂蒙精神影视化表达的优化路径

内容创新:挖掘沂蒙精神的新时代内涵。创作者应突破传统革命题材长期以来形成的叙事局限,将沂蒙精神与当代中国社会发展的具体实践深度融合,以展现其在新时代语境下的传承脉络与发展形态。例如可将创作视野投向沂蒙地区在脱贫攻坚接续乡村振兴、生态文明建设等领域涌现出的鲜活实践样本,着力塑造能够承载时代精神的新时代沂蒙人物群像。通过讲述当代沂蒙人民赓续红色基因、在各自岗位上奋力拼搏的个体与集体故事,让观众得以窥见沂蒙精神在不同历史阶段的具象化呈现,进而强化这一精神谱系的时代穿透力与现实回应性。

跨文化视角下德语影视作品的文化教学价值与运用策略

■文/司晓明 康健 刘嘉媛

随着全球化进程的持续深化,不同文明体系间的深层互动与碰撞已然演变为时代发展的常态,这一宏观趋势无疑对现代外语学习者跨越文化藩篱、深刻理解异质思维逻辑的素养提出了前所未有的高阶要求。在此背景下,制作精良的影视素材融入当代语言教育场景,逐步显现出得天独厚的媒介禀赋与育人优势。如在德语教育领域,根植于德意志特有文化土壤中的影视作品凭借自身所蕴含的高信息密度以及高度情境化且极具张力的叙事特质,正无声地为处在认知探索期的学习者构建起一座通达异国现实社会运行脉络的坚实桥梁。

德语影视作品参与跨文化教学的独特价值

影视作品作为视听素材,具有天然的吸引力。影视作品突破了传统纸质阅读文本在信息传递维度上所呈现出的单向度与扁平化局限性,能够通过流动的光影画面、富有层次感的多维语音效以及极其复杂的非言语社交符号系统进行深度交织,从而在原本静态的教学空间内成功构建出一个兼具感官沉浸体验与心理冲击力的拟真文化场域。该场域能够依托扣人心弦的戏剧性矛盾冲突或细腻入微的视听镜头语言,迅速吸引学生的注意力并激发其主动探索德语文化的兴趣,进而促使学生在一种相对松弛且充满好奇的心理预期笼罩下自发跨越母语固有的心理安全边界,主动接纳乃至深入剖析那些潜藏在德语台词交锋与特定生活场景背后的深层文化逻辑。

影视作品呈现出立体的文化图景。常规的外语教科书往往因编写周期所限而带有一定的历史滞后性,但原汁原味的德语原版电影及系列剧集则可清晰地投射出德语国家在不同历史切面以及当代社会转轨剧

变期所呈现出的广袤文化全貌。从带有极为沉重且克制的反思意味的二战题材宏大叙事,到致力于描摹两大统一之后普通民众内心深处巨大社会震荡的纪实类刻画,再到对准当代柏林等国际大都市的生活切片,这些影像资料以自然流露的形态将整个德意志民族历经沧桑的集体记忆镶嵌于影片中社会百态的背景流转之中,让学习者沉浸于观影状态的同时自然而然地进入德国文化场域,并感受到德语国家人民的生活状态与精神风貌,从而形成对德语文化的整体认知。

影视作品提供了丰富的语料知识。立足“语言作为人类核心交际工具”的本源性特质审视德语影视作品,可以发现德语影视素材的介入实际上为原本封闭的课堂构建了一个原生态的鲜活语料库。德语影视作品中的语料除了官方规范的标准德语外,还包含各类具有极强地域辨识度的方言以及能够精准折射特定社会阶层身份特征的复杂俚语。而对此类庞大且晦涩语用信息的连续视听洪流,学生能够在深度分析影视人物对话策略博弈的过程中深刻且直观地领悟到德语交际逻辑,进而逐步掌握在不同社交场合中恰当使用语言的能力,实现语言能力与文化素养的同步提升。

跨文化视角下德语影视作品的文化教学策略

合理选择影视作品集。教师所选择的德语影视素材是否合理,直接影响跨文化教学实践整体走向与最终成效。因此该步骤绝不能施教师的个人审美偏好随意裁定,必须严格建立兼顾多重维度且逻辑严密的学术性考量框架。首先应考量作品所涉文化内核的绝对真实性与高度典型性,即作品能否原汁原味反映出德语国家现

代社会的客观运作规律与底层民众的生存生态,避免充斥民族偏见与浓重刻板说教意味、过度追求商业包装的影视素材。在此基础上,还应充分结合学生习得阶段合理选择影视作品,如针对尚处于语言习得摸索期、文化防御心理较强的基础阶段学习者,可以选择语速相对适中、整体情节推进较为平缓且所蕴含文化冲突相对外显的轻松生活喜剧或动画电影,如《医生日记》(情景喜剧)和《海蒂和爷爷》(动画电影)等;而对于已经具备一定语言驾驭能力与独立思考框架的高阶学习者,教师可引入探讨深刻哲学命题、涉及错综复杂的历史遗留创伤问题或是展现社会切面的艺术电影及纪录片,如《柏林苍穹下》《巴比伦柏林》、纪录片《再见列宁》(《歌德:生命的诗篇》《卡夫卡:孤独的城堡》)等。

根据跨文化素养的培育目标,设计课堂教学路径。影视化教学绝非单纯将课堂教学与观影进行结合,而是要紧紧围绕跨文化素养培育这一诉求精细化拆解课堂教学步骤,以实现隐性文化知识向显性交际能力培育的转化。对此教师应将德语课堂教学各环节与影视素材进行有机融合:观影前可先抛出与剧情走向息息相关的特定历史背景文献资料,进行群读以激活学生背景知识网络;观影过程中引导学生自主记录影片中的文化现象冲突或难以理解的特定地域语;观影结束后安排小组讨论并要求小组代表进行观影报告,引导学生以客观冷静的

视角总结、讨论并重新审视影片中的异国文化现象和异质价值。以影片《再见列宁》为例,观影前教师可组织学生群读两德统一初期东德社会转型的历史文献,激活学生对冷战后德国社会变迁的知识储备;观影中指导学生记录东德家庭的生活仪式、西德消费文化入侵等文化冲突,以及东德特有的政治术语与地域口语表达;观影

技术赋能:运用新技术提升文化沉浸感。创作者可以借助数字媒介新技术手段构建沉浸式叙事范式,让观众以更为直观的方式感知革命历史的厚重感与革命先辈的崇高品格。以孟良崮战役题材创作为例,创作者通过高精度的虚拟现实技术还原战场的空间环境与战斗细节,能够让观众在沉浸式体验中真切体会战争的残酷性以及沂蒙人民的英勇无畏。与此同时,还应当充分整合新媒体传播渠道,借助短视频、直播等轻量化传播形态拓展沂蒙精神的传播边界,尤其要吸引年轻群体的主动关注与积极参与。

国际传播:讲好中国故事,传播沂蒙精神。创作者应当立足人类共同价值,提炼沂蒙精神中能够引发普遍共鸣的精神元素,如对和平的向往、人性的光辉、集体主义情怀与无私奉献精神等,以此有效降低跨文化传播中的文化折扣现象。影视方还应积极探索与国际主流媒体、知名影视公司的深度合作,推动优质沂蒙题材影视作品进入国际主流传播渠道。同时,应借助各类国际电影节、跨国文化交流活动等展示平台向世界呈现沂蒙精神的独特文化价值,进而让国际社会更全面地理解中国共产党的初心使命以及中国人民的精神追求。

沂蒙精神的影视叙事表达始终处于不断演进的动态建构过程之中,其核心使命在于通过影像媒介完成红色基因的代际传递与革命精神的当代转译。未来的影视创作者仍需进一步沉潜到沂蒙精神的历史肌理与文化脉络之中,在对叙事语态与传播路径的持续探索中推动这一精神谱系在新时代语境下实现创造性转化与创新性发展。

(作者张慧芳系教育部人文社科重点研究基地:华东野战军总部旧址暨新四军军部旧址纪念馆—临沂大学国家革命文物协同研究中心研究员,临沂大学音乐学院讲师;作者徐爱兵系临沂职业学院副教授)基金项目:山东省艺术科学重点课题(数智时代山东红色景区旅游短视频的现代性表征与创新实践研究)(立项号:L2026Z05020191)。

后小组讨论东德民众的身份认同困境,并引导学生客观审视不同历史语境下的价值选择,从而在思维震荡中实现跨文化同理心与批判意识的深层内化。

善用在线教学工具延伸课后学习。教师可巧妙借助现代数字信息技术的强大赋能效应,将德语影视作品教学环节绵延至更为广阔且自由的课外虚拟场域,实现课上课下一体化的跨文化素养培育目标。教师可基于项目式学习理念设置德语影视剧项目任务,要求学生自主选择符合德国文化环境的课题,如“战后德国影视作品中关于代际创伤记忆的隐喻表达演变”“德国工业文化在影视剧中的表达与变迁”等,再根据课题自主规划并完成文献精准检索、原始影像素材创意剪辑等任务,最终给出论证严密的跨文化现象对比研究报告,并在线上进行集中汇报。这个探究过程可以让学生对原本碎片化的感性文化认知进行系统性重构。除此类严肃项目实践之外,德语教师也可利用社交平台与学生共建影视文化交流空间,师生共同孵化并自主运作小型德语影视文化沙龙,在线上组织思想文化的碰撞交流。

德语影视作品有效跨越了单一且枯燥的文字语言符号表层边界,并能够将德国文化以真实性、趣味性和思辨性的方式嵌入德语学习者的学习过程,推动德语教学工作达成知识讲授与跨文化素养培育的双重目标。未来的德语教学还可进一步挖掘影视作品的文化承载价值并把文化维度渗透贯穿至语言教学的各环节,培育兼具扎实语言功底与开阔国际视野的德语专业人才,为中德文化互鉴与民间友好交流搭建更稳固的桥梁。

(作者司晓明、刘嘉媛单位:吉林师范大学博达学院,作者康健单位:长春科技学院)